

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 96 — 1795

[C — 35950]

16 JUILLET 1996. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juillet 1991 portant création de comités de concertation de base et de comités intermédiaires de concertation pour certaines personnes morales de droit public qui relèvent de la Communauté flamande et/ou la Région flamande

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 5, inséré par la loi du 8 août 1988;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment les articles 10 et 11, modifiés par les lois des 19 juillet 1983 et 6 juillet 1989;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 34;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juillet 1991 portant création de comités de concertation de base et de comités intermédiaires de concertation pour certaines personnes morales de droit public qui relèvent de la Communauté flamande et/ou la Région flamande, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mai 1995;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de concertation - Communauté flamande et Région flamande, en date du 4 juin 1996;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale et du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juillet 1991 portant création de comités de concertation de base et de comités intermédiaires de concertation pour certaines personnes morales de droit public qui relèvent de la Communauté flamande et/ou la Région flamande, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mai 1995, est complété comme suit :

"21° le "Vlaamse Opera" (Opéra de Flandre)."

Art. 2. Le Ministre flamand qui a la culture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 16 juillet 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,

L. MARTENS

N. 96 — 1796

[35951]

5 JULI 1996. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 mei 1995 tot vastlegging van de benamingen die kunnen worden vermeld op de kwalificatiegetuigschriften van het deeltijds beroepssecundair onderwijs

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1990 houdende inrichting van het deeltijds beroepssecundair onderwijs, inzonderheid op artikel 10, § 1, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 16 mei 1995;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1992 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 juni 1995 tot bepaling van de bevoegdheden van de Vlaamse regering;

Gelet op het advies van de Vlaamse Onderwijsraad, uitgebracht in de vergadering van 24 mei 1996,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage van het ministerieel besluit van 29 mei 1995 tot vastlegging van de benamingen die kunnen worden vermeld op de kwalificatiegetuigschriften van het deeltijds beroepssecundair onderwijs, worden de volgende benamingen toegevoegd :

— onder rubriek 1. AUTO :

Hulpmechanici personenwagens

— onder rubriek 6. HANDEL EN ADMINISTRATIE :

Verkoper-etaleur

- onder rubriek 12. MECHANICA :
bediener werktuigmachines
- onder een nieuwe rubriek 12.2. MECHANICA : MILIEU- EN RECYCLAGETECHNIEKEN :
Produktiearbeider recyclage
- onder rubriek 13. PERSONENZORG :
Buurtsportwerker
Initiator-sportbegeleider
Logistiek helper in de verzorgingsinstellingen
- onder rubriek 15. TEXTIEL :
Tufter
Vlaktbreier
- onder rubriek 16. VOEDING-HOTEL :
Hulpkok
Logistiek helper hotel

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van het schooljaar 1996-1997.
Brussel, 5 juli 1996.

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

(F. 96 — 1796)

1359511

5 JUILLET 1996. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 mai 1995 fixant les dénominations pouvant être mentionnées sur les certificats de qualification

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement secondaire professionnel à temps partiel, notamment l'article 10, § 1^{er}, dernièrement modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 1995;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1992 portant délégation des compétences de décision aux membres du Gouvernement flamand;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 1995 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu l'avis du « Vlaamse Onderwijsraad » (Conseil flamand de l'Enseignement), émis à la séance du 24 mai 1996,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe à l'arrêté ministériel du 20 mai 1995 fixant les dénominations pouvant être mentionnées sur les certificats de qualification de l'enseignement secondaire professionnel à temps partiel, sont ajoutées les dénominations suivantes :

- sous la rubrique 1. AUTO :
Hulpmechanicien personenwagens
- sous la rubrique 6. HANDEL EN ADMINISTRATIE :
Verkoper-etaleur
- sous la rubrique 12. MECHANICA :
Bediener werktuigmachines
- sous une nouvelle rubrique 12.2 MECHANICA : MILIEU- EN RECYCLAGETECHNIEKEN :
Produktiearbeider recyclage
- sous la rubrique 13. PERSONENZORG :
Buurtsportwerker
Initiator-sportbegeleider
Logistiek helper in de verzorgingsinstellingen
- sous la rubrique 15. TEXTIEL :
Tufter
Vlaktbreier
- sous la rubrique 16. VOEDING-HOTEL :
Hulpkok
Logistiek helper hotel.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur à partir de l'année scolaire 1996-1997.
Bruxelles, le 5 juillet 1996.

L. VAN DEN BOSSCHE